

**Zeitschrift:** Le mouvement féministe : organe officiel des publications de l'Alliance nationale des sociétés féminines suisses

**Herausgeber:** Alliance nationale de sociétés féminines suisses

**Band:** 48 (1960)

**Heft:** 882

**Artikel:** Carnet de la quinzaine

**Autor:** [s.n.]

**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-285161>

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 22.01.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

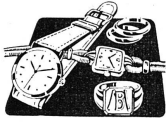
Soutenez votre "Journal" en réservant votre clientèle aux maisons et institutions qui l'utilisent pour leur publicité

**GENÈVE**



**Léon Smulović**

- HORLOGERIE
- BIJOUTERIE



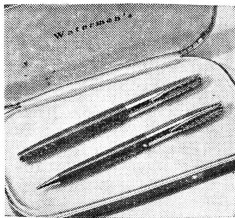
Grand choix de montres, bijoux, chevalières, alliances or.  
Genève, Terrassière 5  
Tél. 36 54 89



**DROGUERIE  
DU MOLARD**

PLACE DU MOLARD 3

**BRIQUET & FILS**



papeteries  
38, rue du Marché

depuis 65 ans  
les spécialistes du stylo

L'OUVROIR DE L'UNION DES FEMMES  
vous offre dans son magasin  
**AUX PETITS LUTINS**  
9, rue de la Fontaine  
un grand choix de  
**tabliers, vêtements d'enfants,  
lingerie**



**LA MAISON DU THÉ**

Importe directement des réputés 4, Tour de l'Île - Genève  
DIXON'S CÉTLON TERS Service à domicile  
Téléphone 24 99 28

**BROSSERIE W. SCHUBNELL**

Brosses pour la toilette et le ménage  
Grand choix. Articles soignés. Prix avantageux  
Actuellement : Rue Chapoinnière 5  
Anciennement : Rue Witkelried 6  
Tél. 32 20 73



...et pour la  
vie entière,  
un beau  
**trousseau**  
**LA LINIÈRE**  
3, rue du Rhône - GENÈVE



dans les restaurants du  
**DSR**  
DÉPARTEMENT SOCIAL ROMAND

Chaux-de-Fonds	FOYER D S R Rue des Chemins-de-Fer 7
Genève	RESTAURANT DES FALAISES Quai du Rhône 47 REST. ET HOTEL DE L'ANCRE Rue de Lausanne 34 RESTAURANT LE CARILLON Route des Acacias 17
Lausanne	RESTAURANT LE CARILLON Rue des Terreaux 22 RESTAURANT DE ST-LAURENT Rue St-Laurent 4
Le Locle	RESTAURANT BON-ACCUEIL Rue Calame 13
Martigny	RESTAURANT LE CARILLON Rue du Rhône 1
Neuchâtel	RESTAURANT NEUCHATELOIS Faubourg du Lac 17
Nyon	RESTAURANT SANS ALCOOL D S R Avenue Viollier 11
Sierre	RESTAURANT D S R Place de la Gare

## Visiteuses d'Afrique

Trois institutrices venues de pays aujourd'hui indépendants, mais qui faisaient partie de l'Union française, ont passé quelques jours dans notre pays.

A Genève, grâce à une aimable invitation de la présidente de l'Union des paysannes, Mlle Zwahlen, ces dames ont pu entrer en relation avec des membres du centre de liaison.

— *Quel est le but de votre voyage d'étude, organisé par l'Unesco, nous a-t-on dit ?*

— Nous cherchons à nous documenter sur l'éducation à l'intention des adultes. Nous avons recueilli des informations en France et maintenant nous séjournons à Genève pour nous documenter au Bureau international d'éducation ; nous assisterons, à Lausanne, à l'assemblée de la Guilde internationale des coopératrices, nous irons encore ailleurs en Suisse, puis nous visiterons certains pays africains comme la Guinée, le Sénégal, où

l'éducation des adultes se poursuit et où nous apprendrons à connaître des expériences proches de celles que nous pouvons tenter.

— *Est-ce que, chez-vous, toutes les fillettes peuvent aller à l'école ?*

— Malheureusement non. On manque d'institutrices.

Mlle Zwahlen énuméra alors les activités des unions paysannes, les cours qu'on organise et qui les intéressent. Mais il n'y a guère que les cours de puériculture qui répondent à un besoin commun des femmes noires et des femmes d'Europe.

Cependant, disent nos visiteuses, les femmes de chez nous sont très réceptives, lorsqu'on leur enseigne quelque chose, elles s'empressent de mettre leurs connaissances en pratique. Elles sont bien aises, notamment, d'apprendre à faire quelques ouvrages qu'elles puissent vendre pour se procurer un peu d'argent personnel.

— *Que pensez-vous des mariages entre noirs et blancs, si nous osons poser cette question indiscrète ?*

— Nous les déconseillons vivement, neuf fois sur dix ce sont des unions malheureuses, la mentalité et les coutumes sont trop différentes de part et d'autre.

Ainsi cette entrevue semble montrer que la collaboration entre les races est profitable à chacun, mais que le mélange des races n'est pas souhaitable.

## Mesdames

Vous trouverez dans la Galerie d'art d'une Genevoise, spécialiste en Gravures et aquarelles, tout ce qu'il faut pour décorer votre intérieur : Belles vues suisses (dans tous les prix), Fleurs, Oiseaux, Marines, etc.  
Entrée libre à la

**Galerie Muriset**

Molard 4 (2me ét., ascenseur), Genève

## Alliance de Sociétés féminines suisses

Réuni le 7 octobre sous la présidence de Mme D. Rittmeyer, présidente, le comité a entendu un intéressant exposé de Mlle Nägeli sur le Congrès d'Istanbul et enregistré avec satisfaction que, sur les quinze présidentes de commissions du C.I.F., deux sont des Suissesses.

Après discussion, le comité a pris position en faveur de la résolution concernant le projet de convention sur la discrimination en matière d'éducation, adoptée par les participants au cours d'information de la commission nationale suisse pour l'Unesco, en juillet dernier et qui demande en outre pour les jeunes filles une instruction générale équivalente à celle des garçons afin qu'elles jouissent de possibilités de formation professionnelles. égales.

La question des camions-vente a été étudiée par la commission économique, le comité estime, comme cette dernière, qu'on ne peut pas les interdire, mais qu'il faudrait arriver à un système d'imposition plus équitable de ce mode de vente. Il soutient aussi la proposition de la commission économique demandant aux autorités de prévoir la vente de lait à prix réduit aux familles nombreuses et aux vieillards à revenus modestes.

La réunion des présidentes de commissions de l'A.T.S. et de ses représentantes dans les commissions fédérales et autres est prévue pour le mercredi 15 février 1961, à Berne. Quant à l'Assemblée des déléguées, elle aura lieu les 22 et 23 juin de l'an prochain, à Coire, le premier jour et à Flims le lendemain.

Après examen de diverses questions d'ordre interne, Mme Rittmeyer a le plaisir de communiquer qu'à ce jour la collecte pour les réfugiés a produit 98 863 fr. 45, somme qui sera arrondie à 100 000 fr.

Y. L.

## Assemblée des femmes socialistes à St-Gall

L'assemblée annuelle des femmes socialistes (socialistes-démocrates) s'est tenue à Saint-Gall le 24 septembre, dans la salle du Grand-Conseil.

En raison de l'absence de Mme Hedi Leuenerger, malade, ce fut la vice-présidente, Mme Emmy Fafri de Berne qui présida la séance à laquelle assistaient 118 déléguées et plus d'une trentaine d'hôtes, représentants officiels ou délégués d'autres associations.

**VAUD**

Spécialité : La fiche comptable

**Imprimerie Th. Ebechard**



LAUSANNE  
Terreaux 8  
Téléphone 223383

## Achetez Suisse

Dentelles, tissages, céramiques, bois, pailles, foulards, mouchoirs, à

**Art Rustique Suisse**

H. Cuénoud, avenue du Théâtre 1, Lausanne

Mlle Mascha Oettli, secrétaire du parti socialiste, ajouta des informations complémentaires au rapport annuel précédemment publié.

Après la partie administrative et l'adoption de nombreuses propositions faites par les sections. l'assemblée se termina par une conférence de Mme Mary Saran (Londre) sur l'Égalité politique, pourquoi ? Comment l'obtenir ?

## ÉMISSIONS RADIOPHONIQUES

Tous les vendredis (13 h. 50) :  
*Femmes chez elles.*

Tous les lundis (17 à 18 h.) :

*Eventail* (rubriques variées)  
7 novembre : *La femme en Nouvelle-Zélande*, etc.

14 novembre : Invitée de la quinzaine, *Juliette Miclausse, de la manufacture des Gobelins et de Bavovais, la Femme dans les villes d'Australie*, etc.

21 novembre : *Solitudes australiennes, l'Ecole par radio — Lettres des Grisons — Sylvio au Palais fédéral* (suite), etc.

## CARNET DE LA QUINZAINE

**Vendredi 4 novembre** Genève  
Galerie Muriset, 4, place du Molard, 20 h. 15 — Club des femmes de carrières libérales et commerciales, les peines et les joies de Colette, par Mme A. de Watteville (nom de plume Aleville).

**Mardi 8 novembre** Genève  
Union des femmes, 22, rue Et.-Dumont, 20 h. 30 — *Le problème de l'introduction en ville de l'auto-route Lausanne-Genève*, par M. Louis Payot, architecte EPF. Sous les auspices de l'Union des femmes et de l'Association pour le suffrage féminin.

**Dimanche 13 novembre** Genève  
Lyceum, 3, promenade du Pin, 16 h. 45 — Concert par *l'Ensemble de jeunes gens et jeunes filles* dirigé par A.-M. Bonifas.

**Mercredi 16 novembre** Genève  
Union des femmes, 22, rue Etienne-Dumont, 20 h. 30 — *Club de rapprochement*, causerie-audition par Cl. Pallard, pianiste, sur *Claude Debussy*.

**Vendredi 18 novembre** Genève  
Union des femmes, 22, rue Et.-Dumont 20 h. 30 — Commentaires sur le *Congrès international des femmes* à Istanbul, par Mlle H. Cartier.

**Judi 24 novembre** Genève  
Mirador, 24, rue du Mont-Blanc, 20 h. 15 — Causerie illustrée de clichés *Rennes fjords et Lapons*, causerie par Mlle S. Vautier, Club de femmes de carrières libérales et commerciales.

**Dimanche 27 novembre** Genève  
Lyceum, 3, promenade du Pin, 16 h. 45 — *L'Ecole des Veuves* par J. Costeau (avec J. Cornu, O. Kocher, E. Halter, A. Neury), *La Cage de G. Arout* (avec O. Kocher), *Poèmes* de J. Cocteau par J. Cornu.



**VOYAGES ET VACANCES**  
gratuits en collectionnant  
les bons de garantie des  
**Pâtes de Rolle**

IMPRIMERIE NATIONALE — GENÈVE